

## انتخابات مجلس الاندماج 2025

من يحق له التصويت؟

- الأجانب الذين يحملون تصريح إقامة أو تصريح إقامة دائمة
  - جميع مواطني الاتحاد الأوروبي
  - الألمان الذين يحملون جنسية أخرى
  - الأشخاص الذين حصلوا على الجنسية الألمانية
  - أطفال الأجانب الذين أصبحوا ألماناً بموجب قانون الجنسية
  - المهاجرون من أصل ألماني الذين يحملون جنسية أجنبية
  - عديمو الجنسية
  - اللاجئين الذين حصلوا على حق اللجوء
- بالإضافة إلى ذلك، يجب أن تكون في يوم الانتخابات...
- تبلغ من العمر 16 عامًا.
  - تعيش في ألمانيا منذ عام واحد.
  - تعيش في المدينة التي تقم فيها بشكل دائم منذ 29 أغسطس 2025

## \*التفسيرات

الهيئة:

مجموعة تعنى بمواضيع ومهام محددة

مجلس المدينة

اجتماع لسياسيين منتخبين في مدينة ما يتشاورون حول التعايش ويقررون كيفية إنفاق الأموال

عضو المجلس

عضو في مجلس المدينة، أي سياسي أو سياسية. يتم انتخاب عضو المجلس من قبل المواطنين والمواطنات

الاستفسار

سؤال عن حالة ما، على سبيل المثال: "كم عدد أماكن الحضانة في المدينة؟" أو سؤال عن خطط مجلس المدينة في مجال الاندماج. يمكن طرحه كتابةً أو شفهيًا

طلب

مطالبة موجهة إلى مجلس المدينة، على سبيل المثال: "نطلب إنشاء روضة أطفال ثنائية اللغة!"

الاتحاد الإقليمي لـ 111 مجلس تكامل في شمال الراين-وستفاليا هو

Landesintegrationsrat NRW  
Haroldstr. 14, 40213 Düsseldorf  
Tel.: 0211 994 160, Fax: 0211 994 1615  
E-Mail: info@landesintegrationsrat.nrw  
Internet: [www.landesintegrationsrat.nrw](http://www.landesintegrationsrat.nrw)

بدعم من  
Ministerium für Kinder, Jugend, Familie,  
Gleichstellung, Flucht und Integration  
des Landes Nordrhein-Westfalen



## مجلس الاندماج في

مدينتك

هنا يتم تمثيل مصالحك

[www.integrationsratswahlen.nrw](http://www.integrationsratswahlen.nrw)

في 14 سبتمبر 2025



ARABISCH  
العربية

Landesintegrationsrat



NRW

## ما هو مجلس الاندماج؟

مجلس الاندماج هو هيئة\* يتم انتخابها ديمقراطياً. وهي جزء من السياسة البلدية. يعمل في هذه الهيئة أعضاء من مجلس البلدية\* وأعضاء منتخوبين مباشرة من الأشخاص ذوي الأصول العائلية الدولية.

الهدف هو التعايش الجيد في المدينة. ولكن الأهم من ذلك هو المشاركة في صنع القرار السياسي والتخطيط! لذا فإن مجلس الاندماج يمثل أيضاً شواغلك ومصالحك.

## التركيب

يتألف مجلس الاندماج دائماً من أعضاء مجلس المدينة وأعضاء منتخبين مباشرة. يتم انتخاب هؤلاء من قبل الأشخاص الذين لديهم تاريخ عائلي دولي في المدينة.

الأعضاء المنتخبون هم دائماً الأغلبية. وبالتالي، فإن أصواتهم لها وزن أكبر في القرارات المهمة التي يتخذها مجلس الاندماج.



\*تجد شرح المصطلحات في الصفحة الخلفية\*



## المشاركة في صياغة السياسة الحضرية

من خلال التعاون مع أعضاء المجلس\*، يتم نقل قرارات مجلس الاندماج إلى السياسة البلدية. على سبيل المثال، من خلال تقديم الاستفسارات\* والطلبات\* إلى مجلس البلدية.

بالإضافة إلى ذلك، يجب على مجلس المدينة استشارة مجلس الاندماج بشأن مواضيع معينة.

## المواضيع

يُعنى مجلس الاندماج بجميع القضايا التي تهم الأشخاص ذوي الأصول العائلية الدولية في المدينة على سبيل المثال:

- المشاركة السياسية
- التعليم
- العمل
- المشاركة الاجتماعية والثقافية
- تدابير مكافحة العنصرية
- اندماج المهاجرين الجدد
- تكافؤ الفرص
- تعزيز الإمكانيات

## هل تريد معرفة كيفية المشاركة السرية في مدينتك؟

...هل تحتاج إلى مساعدة

- في المشاركة السياسية والثقافية؟
- في ظروف السكن والمعيشة؟
- في الوصول إلى التعليم والعمل؟
- في التهميش والعنصرية؟

## !اختر مجلس التكامل الخاص بك



Integrationsrats-  
wahlen NRW

Teilnehmen | Mitgestalten | Mitentscheiden

!تواصلوا معنا!

